

# Οι Προσευχές της Εκκλησίας στη Γερμανία για τη μάχη της Ελλάδας

Ορθοδοξία / Ποιμαντική

## Που πας, Ελλάδα; Wohin gehst du, Griechenland?

*Diese Frage haben wir Münchner Griechen gestellt nach einer Wahl, die viele Fragen aufwirft und auch Sorgen bereitet. Hier erzählen die Mitbürger, wie sie die Politik in ihrem Herkunftsland beurteilen*

**R**und 25 500 Griechen leben in München. Über Stunden haben sie die Wahlen in ihrer Heimat verfolgt: Viele sind wütend über den Wahlsieg von Alexis Tsipras' radikal-linker Syriza-Partei - und die Koalition mit den Rechtspopulisten. Andere atmen auf und hoffen jetzt auf

bessere Lebensbedingungen in Griechenland. Wieder andere sind ratlos oder schämeu ängstlich in die Zukunft. Gestern haben zahllose Griechen in den orthodoxen Kirchen Münchens Kerzen angezündet für die Menschen in der Heimat. Was Münchens Griechen jetzt denken und fühlen, lesen Sie hier.

### „Das Jammern der Griechen nervt mich“

**S**ie 53-Jährige lehrte in München. Panagiotis Stenios (72), Chef der Lohnsteuerhilfe-Verein: „Meine Landsleute in Griechenland einschließen mich mit dieser Wahl. Und sie nerven mich mit ihrem Gejammer. Mein Prinzip heißt: Wenn jemand Geld bekommt, muss er es

ben, dass er sich damit selber finanzieren kann. Dass sich Griechen besch über die deutsche Kanzlerin äußern, ist unerschäm. Ohne Angela Merkel wäre Griechenland aus dem EU - und am Ende. Gott sei dank, wachsen die jungen Griechen nicht mehr mit dieser Beam-



### Das Prinzip Hoffnung

**A**uch die griechisch-orthodoxen Geistlichen in München haben die Wahlen mit Sorge verfolgt. „In den letzten drei Jahren haben tausende Ärzte, Altenpfleger oder Lehrerinnen aus Griechenland bei uns gefragt, ob es in München Arbeit für sie gibt“, sagt Erzpriester Ioannis Minas von der Münchner Gemeinde Agios Georgios. „Die Griechen sind ausgedult, sie haben jetzt nach dem Prinzip Hoffnung gewählt und wir wünschen uns sehr, dass sie mit der neuen Regierung auch Hoffnung finden.“ Erzpriester Apostolos Malamoussis von der orthodoxen Gemeinde an der Ungertentasse sagt: „Die Sparmaßnahmen in Griechenland sind so hart gewesen, dass wir dieses Wahlergebnis erwartet haben. Aber egal, was Alexis Tsipras angekündigt hat - ich glaube und hoffe, dass er sich in seinen Entscheidungen unterstützen lässt.“

Οι τελευταίες πολιτικές εξελίξεις στην Ελλάδα έφεραν, όπως είναι ευρέως γνωστό, το οικονομικό ζήτημα της πατρίδας μας στο επίκεντρο του διεθνούς ενδιαφέροντος. Τα μεγαλύτερα Μέσα Ενημέρωσης όλων των χωρών φιλοξενούν τις συζητήσεις για τη θέση της Ελλάδας στις πρώτες γραμμές των δελτίων ή αντίστοιχα των πρωτοσέλιδών τους.

Μια ιδιαίτερα λεπτή πτυχή των εξελίξεων αυτών αφορά την ιδιότυπη αντιπαράθεση μεταξύ της χώρας μας και της Γερμανίας, η οποία ηγείται κατ' ουσίαν του ευρωπαϊκού οικονομικού σχεδιασμού. Εκατέρωθεν δημοσιεύματα και γελοιογραφίες εκφράζουν την αμοιβαία καχυποψία που κυριαρχεί και αναμοχλεύουν παλαιότερα πάθη και στερεότυπα.

Ανάμεσα σ' αυτή τη διεγκυστίνδα βρίσκονται κυριολεκτικά κάποιοι άνθρωποι, οι οποίοι μοιράζουν τη ζωή τους ανάμεσα στις αυτές χώρες. Αναφερόμαστε στους Έλληνες που ζουν και εργάζονται στη Γερμανία, οι οποίοι βιώνουν με ξεχωριστό τρόπο τις κρίσιμες ιστορικά στιγμές που τώρα ζούμε. Και επειδή στην απανταχού της γης ξενιτιά, η Ορθόδοξη Εκκλησία είναι η άγρυπνη και ακούραστη μάνα που αφουγκράζεται τις ανάγκες των παιδιών της και τα παρηγορεί, και στην περίπτωση της χώρας στην οποία στρέφονται τα βλέμματα όλων των Ελλήνων, της Γερμανίας, η τοπική Ορθόδοξη Εκκλησία δεν έμεινε άπραγη. Ανέλαβε τις

ποιμαντικές της ευθύνες αμέσως μετά την επομένη των εκλογών και χρησιμοποίησε το πιο «βαρύ της όπλο», την προσευχή προς τον Κύριο της Ιστορίας, για να στηρίξει τον αγώνα της πατρίδας στην τρέχουσα δυσμενή συγκυρία.



*Φωτο: Ιωάννας Παναγιώτου-Μάμαλη.*

Η κίνηση αυτή διατηρείται μέχρι σήμερα ζωντανή και δεν διέλαθε της προσοχής του τοπικού Τύπου, ο οποίος αφιέρωσε εκτενή άρθρα στην πρωτοβουλία αυτήν, όπως θα δείτε παρακάτω.

Ο εκ των εμπνευστών της βαθύτατα πνευματικής αυτής κίνησης, Πρωτοπρεσβύτερος Απόστολος Μαλαμούσης, Αρχιερατικός Επίτροπος Βαυαρίας της Ιεράς Μητροπόλεως Γερμανίας, σε επικοινωνία του με το Διευθυντή Σύntαξης της «Πεμπτουσίας» Δρ Νικόλαο Κόιο, δήλωσε σχετικά και κατ' αποκλειστικότητα τα εξής:



Φωτο: Ιωάννας Παναγιώτου-Μάμαλη

«...Επειδή οι εκλογές στην Ελλάδα έχουν άμεση και έμμεση επιρροή και στους συμπατριώτες μας στη Γερμανία, αποτελεί ποιμαντικό θέμα και για μένα προσωπικά και για την ευρύτερη εκκλησιαστική μου διακονία στη Βαυαρία, το να μετέχω του παλμού, των αγωνιών, των μελλοντικών προγραμμάτων και προσδοκιών του πληρώματος της εκκλησίας μας για το παρόν και το μέλλον της Πατρίδας μας.

Με πυξίδα αυτή την ποιμαντική φροντίδα ενισχύουμε κάθε προσπάθεια της εκλεγμένης από τον λαό μας κυβέρνησης να πετύχει αυτά που πρέπει, για το καλό των Ελλήνων τόσο εν Ελλάδι, όσο και απανταχού της γης. Οι διμερείς σχέσεις Ελλάδας και Γερμανίας και ιδιαίτερα της Βαυαρίας δεν πρέπει να δοκιμαστούν αρνητικά, διότι έχουν άμεσο αντίκτυπο και στη ζωή των συμπατριωτών μας στο γερμανικό χώρο που ζουν και εργάζονται.

Το κερί που ανάψαμε στον ιερό ναό των Αγίων Πάντων Μονάχου και η δέηση προς την Αγία Τριάδα για την ευόδωση των εργασιών της ελληνικής κυβέρνησης για έξοδο από την κρίση και την ανακούφιση των συμπατριωτών μας από δυσβάκτατα μέτρα λιτότητας, έτυχε συμμετοχής και αναγνώρισης, όχι μόνο από την ομογένειά μας, αλλά και από τα βαυαρικά μέσα γενικής ενημέρωσης, όπως φαίνεται στα σχετικά δημοσιεύματα, τα οποία σας αποστέλλω.

# Που πας, Ελλάδα; Wohin gehst du, Griechenland?

Diese Frage haben wir Münchner Griechen gestellt nach einer Wahl, die viele Fragen aufwirft und auch Sorgen bereitet. Hier erzählen die Mitbürger, wie sie die Politik in ihrem Herkunftsland beurteilen

Rund 25 500 Griechen leben in München. Über Stunden haben sie die Wahlen in ihrer Heimat verfolgt: Viele sind wütend über den Wahlsieg von Alexis Tsipras' radikal-linker Syriza-Partei – und die Koalition mit den Rechtspopulisten. Andere atmen auf und hoffen jetzt auf

bessere Lebensbedingungen in Griechenland. Wieder andere sind ratlos oder schauen ängstlich in die Zukunft. Gestern haben zahllose Griechen in den orthodoxen Kirchen Münchens Kerzen angezündet für die Menschen in der Heimat. Was Münchens Griechen jetzt denken und fühlen, lesen Sie hier.

## „Das Jammern der Griechen nervt mich“

Seit 53 Jahren lebe er in München – Panagiotis Stenos (72), Chef des Lohnsteuerhilfe-Vereins: „Meine Landsleute in Griechenland enttäuschen mich mit dieser Wahl. Und sie nerven mich mit ihrem Gejammer. Mein Prinzip heißt: Wenn jemand Geld bekommt



den, dass er sich damit selbst finanzieren kann. Dass sich Griechen frech über die deutsche Kanzlerin äußern, ist unerschämmt. Ohne Angela Merkel wäre Griechenland raus aus der EU – und am Ende. Gottseidank wachsen die jungen Griechen nicht mehr mit dieser Debatte



## Das Prinzip Hoffnung

Auch die griechisch-orthodoxen Geistlichen in München haben die Wahlen mit Sorge verfolgt. In den letzten drei Jahren haben tausende Ärzte, Altenpfleger oder Erziehernetzen aus Griechenland bei uns gefragt, ob es in München Arbeit für sie gibt“, sagt Erzpriester Ioannis Minas von der Münchner Gemeinde Agios Georgios. „Die Griechen sind ausgelagt, sie haben jetzt nach dem Prinzip Hoffnung gewählt und wir wünschen uns sehr, dass sie mit der neuen Regierung auch Hoffnung finden.“

Erzpriester Apostolos Malamoussis von der orthodoxen Gemeinde an der Ungenerstraße sagt: „Die Sparmaßnahmen in Griechenland sind so hart gewesen, dass wir dieses Wahlergebnis erwartet haben. Aber egal, was Alexis Tsipras angekündigt hat – ich glaube und hoffe, dass er sich in seinen Erdenberufen unterstützen lasst.“

As σημειωθεί επίσης, ότι η κίνησή μας αυτή έχει καθαρά εκκλησιολογική και πνευματική διάσταση και όχι μικροκομματικό, ή κακώς νοούμενο πολιτικό υπόβαθρο.

Η εκκλησία μας εξάλλου προσεύχεται νυχθημερόν υπέρ „του ευσεβούς ημών έθνους, πάσης αρχής και εξουσίας εν αυτώ“ για το καλό του λαού του Θεού».

# „Schwarzmalerei bringt nichts“

## Griechen mahnen Münchner, die Wahl in ihrem Heimatland zu akzeptieren – Diskussion bei Erzbischof Malamoussis

Die Griechen haben ihre neue Regierung gewählt – mit einem Ergebnis, das auch unter Münchner Landwirten heiß diskutiert wird. Mit Alexis Tsipras (Kl.) kommt ein linker Gegner des europäischen Sparansatzes an die Macht, der zusammen mit der orthodoxen Kirche die Unabhängigkeit Griechenlands fordert. Die Geschichte des Landes führt von der Wahl in Griechenland auch in München bewegt, sagt ein Kultur von Apostolis Malamoussis. Der Erzbischof der Griechischen Patriarchats hat gestern zu einer gemeinsamen Gebet mit muslimischen Delegierten in die griechisch-orthodoxe Kathedrale gehen. In München sind die im Oktober in der Stadt (sonst) Griechen, die im letzten in einer Linie der vergangenen Monate der als James Stavros in der Wahl.

„Alles begann mit einem gemeinsamen Prozess geschah. Diese Entscheidung müssen die anderen EU-Mitglieder unterstützen“, sagt James Stavros. Die 55-Mitglieder der orthodoxen und Hellenen aus dem griechischen Metropoliten Diakon. Die Akropolis-Griechen sind die Kirche. Wie von Griechenland, sagt Stavros mit großer Freude. Diese sind von den Aufwachen.



Religion für die griechische Regierung George Simeonidis, Staatsratsrat und Erzbischof Apostolis Malamoussis

### AKTUELLES IN KÜRZE

**Frau im Tunnel: S-Wahnen stehen still**  
Bei den Tests an der S-Bahn Station Hauptbahnhof in der Tunnelgeleise 14 wurde die S-Bahnstrecke am frühen Morgen am 20. Januar kurz vor 7 Uhr gesperrt. Nach Angaben der Polizei hatten mehrere Augenzeugen gegen 15.30 Uhr gesehen, wie ein Unbekannter auf die Gleise kletterte und sich im Tunnel verbarstete. Nach der Mitternacht wurde das Gleis wieder gesperrt, mehrere Eisenbahner an der Ort. Sie sagten, dass die Frau besterhandlungsfähig sei und die Schienen verlassen habe. Danach wurde die Strecke vorerst bis zu Station Hauptbahnhof gesperrt, bevor die Arbeiten wieder freigegeben werden können. Es gab erhebliche Verspätungen auf der S-Bahn-Linie.

**Informationen zum Thema Organspende**  
Mit Wasserwänden rund um das Thema Organspende befand sich eine Ausstellung der Klinik am Klinikum und am V. Klinikum.

Das kleine Bildchen

<http://bitly.com/1MHemxw>